

**МЕХАНИЧЕСКИЕ МОТОБУРЫ ДЛЯ ОДНОГО ОПЕРАТОРА**

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**



**IRON  
MOLE**

**Внимание!** Этот инструмент может вызвать серьезную травму оператору и окружающим. Предупреждения и инструкции безопасности в этом руководстве должны быть соблюдены, чтобы обеспечить разумную безопасность и эффективность в использовании и хранении этого инструмента. Оператор несет ответственность за неправильное использование мотобура.

**Прочтите и изучите Инструкцию пользователя перед работой !**

Доверяйте использование этого мотобура , только людям способным понять данную инструкцию и способным следовать указаниям данной инструкции ! Если Вы не смогли прочитать и понять данную инструкцию, то Вы не готовы к эксплуатации мотобура !

**На мотобуре установлен двухтактный двигатель работающий**

**только на смеси бензина и масла !** Используйте только качественный бензин не ниже АИ-92 и масло для двухтактных двигателей с воздушным охлаждением в пропорции 50:1. Смесь нельзя хранить долго. Поэтому делайте смесь непосредственно перед работой в нужном количестве. Работая на чистом бензине без масла, двигатель выйдет из строя.

**Все поломки вызванные изношенными ножами и шнеками**

**не являются гарантийными !** Всегда перед работой проверяйте состояние режущих ножей и шнеков. Меняйте изношенные шнеки и режущие ножи.

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

Для приятной и безопасной работы, всегда строго следуйте нижеуказанным правилам безопасности и предупреждениям в данном руководстве.

Мотобур должен использоваться только взрослыми людьми в хорошей физической форме, ознакомленными с руководством по эксплуатации.

Не работайте мотобуром, если Вы устали, либо находитесь под воздействием алкоголя или медикаментов.

При работе с инструментом, никогда не надевайте шарфы, украшения и что-либо подобное, что может попасть во вращающиеся части инструмента и бур. Надевайте облегающую защитную одежду.

Надевайте нескользящую защитную обувь, защитные перчатки, очки, наушники и шлем. Не позволяйте людям находиться в рабочей зоне во время запуска и работы.

Не начинайте работу, пока Вы не убедитесь, что рабочая зона чиста. Не работайте вблизи электрических кабелей

Используйте мотобур только в хорошо- проветриваемых местах, не работайте мотобуром в закрытых помещениях и если имеются взрывчатые или воспламеняющиеся пары.

Перемещайте мотобур с выключенным двигателем и с отсоединенными бурами.

Немедленно замените бур, при наличии на нем каких-либо трещин или повреждений.

Используйте смесь бензина с октановым числом 92 и масла для двухтактных двигателей, в соотношении 50:1

Заправляйте инструмент вдали от источников огня и с выключенным двигателем. Никогда не курите во время заправки.

Никогда не снимайте крышку топливного бака когда работает двигатель. Если топливо разольется, перед запуском удалите мотобур минимум на 3 метра от этого места.

Всегда содержите рукоятки мотобура сухими и чистыми.

Всегда работайте в устойчивом и безопасном положении.

Никогда не трогайте бур и не выполняйте обслуживание при работающем двигателе.

Убедитесь, что бур не вращается на холостом ходу двигателя.

Крепко держите мотобур обеими руками; держите все части тела вдали от бура и глушителя.

Никогда не пытайтесь выполнить сервис или ремонт, не входящий в обычное обслуживание, обратитесь в специализированный сервис.

Храните мотобур в вертикальном положении в сухом месте с пустым топливным баком.

Проверяйте мотобур каждый день, чтобы убедиться что каждое приспособление функционирует.

Перемещайте мотобур во время работы на холостом ходу двигателя

Никогда не используйте поврежденный, измененный, неправильно отремонтированный или собранный мотобур. Не снимайте, не повреждайте и не отключайте какое-либо устройство безопасности. Используйте только буры, указанных в таблице типов.

Никогда не трогайте покрытие свечи зажигания или провод, если двигатель работает. Это может привести к удару электрическим током.

Не используйте мотобур, пока полностью не поймете специфических методов работы. Всегда следуйте инструкциям производителя во время технического обслуживания.

После того, как двигатель заведется или перед его остановкой, дайте ему поработать 2~3 минуты на холостом ходу без нагрузки. Избегайте работы на высоких оборотах без нагрузки. Никогда резко не останавливайте двигатель на высоких скоростях.

Никогда не трогайте глушитель и цилиндр после запуска двигателя. Это может привести к серьезным ожогам.

Одолживайте свой мотобур только квалифицированным пользователям, полностью знакомым с правильной эксплуатацией мотобура. Другим пользователям давайте руководство с инструкциями по эксплуатации, которое они должны прочесть перед использованием мотобура.

Сервис, не указанный в данном руководстве, должен осуществляться квалифицированным персоналом.

Храните это руководство под рукой и обращайтесь к нему перед каждый использованием инструмента.

Регулярно проверяйте, настраивайте, чините и очищайте инструмент. При замене деталей, используйте инструменты, рекомендованные нашей компанией.

Запрещается присоединять к механизму инструменты и приспособления, не указанные производителем.

## ТОПЛИВНАЯ СМЕСЬ

Для изготовления топливной смеси, используйте только импортное масло для двухтактных двигателей с воздушным охлаждением. Пропорция смеси 50:1.  
( 50 частей бензина – 1 часть масла ).

Встряхните топливный контейнер перед заправкой. Заправляйте инструмент, при выключенном двигателе вдали от открытого пламени. Бензин легко воспламенится.

Перед выкручиванием крышки топливного бака, поместите мотобур на плоскую, твердую поверхность, чтобы предотвратить разливание топлива.

Никогда не добавляйте и не меняйте топливо, если двигатель работает или до его остановки.

Не запускайте двигатель, если обнаружена протечка топлива. Остановите двигатель, если протечка обнаружена во время работы.

Не оставляйте топливную смесь в топливном баке или канистре на долгий период времени.

В первые часы работы для обкатки мы рекомендуем использовать топливную смесь более богатую маслом. Изготавливайте топливную смесь в пропорции 25:1  
( 25 частей бензина -1 часть масла ). В обычном рабочем режиме при бурении, израсходуйте 2-3 полных топливных бака, далее изготавливайте и используйте смесь только в пропорции 50:1

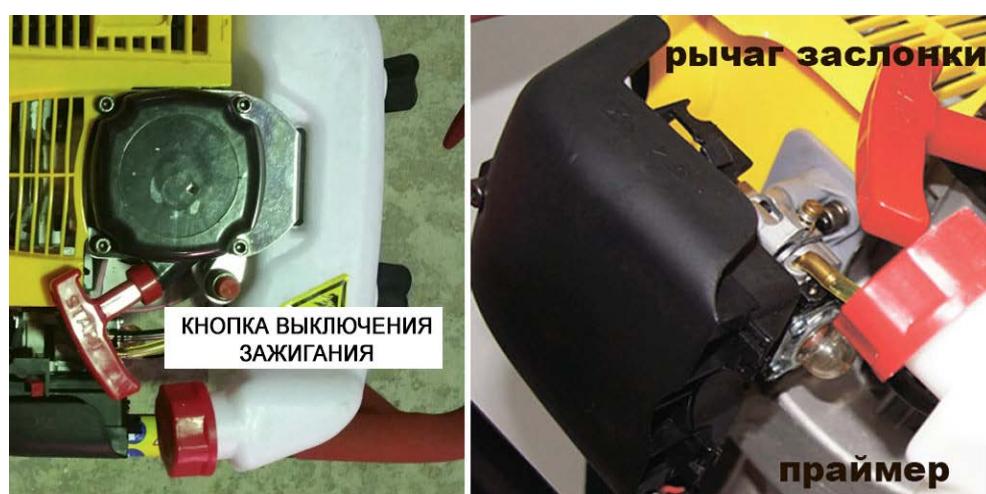
**Внимание! Запрещается обкатывать двигатель на холостом ходу !**

## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

**Внимание ! Во избежание поломок при запуске выполняйте следующее:**

Перед рывком вытяните шнур стартера на 15-20 см, чтобы собачки стартера вошли в зацепление с ответной частью коленвала. И только после этого делайте резкий, но не сильный рывок.

После запуска не отпускайте резко стартер, не позволяйте ему биться о корпус. Медленно возвращайте его обратно к корпусу, чтобы шнур стартера закрутился должным образом.



1. Для включения зажигания не требуется никаких действий.

2. Установите рычаг воздушной заслонки в положение «Закрыто».



3. Нажмите насос подкачки ( праймер ) несколько раз, пока топливо не выйдет из обратной топливной трубы карбюратора.

4. Вытяните шнур стартера резко, но не сильно несколько раз, пока двигатель не схватится ( кратковременно заведётся ) и заглохнет.

5. Установите рычаг воздушной заслонки обратно в положение «Открыто».



6. Снова вытяните шнур стартера резко, но не сильно несколько раз, пока двигатель не запустится.

Дайте двигателю прогреться и приступайте к бурению грунта.

## **ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ**

1. Отпустите курок газа и дайте двигателю поработать на холостом ходу 2~3 минуты, чтобы двигатель остыл.

2. Нажмите на кнопку выключения зажигания установленную рядом со стартером и не отпускайте до полной остановки двигателя.

3. Снимите бур, очистите инструмент.

## **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Ежедневно осматривать буровые шнеки, режущие и направляющие ножи. При необходимости заменить.

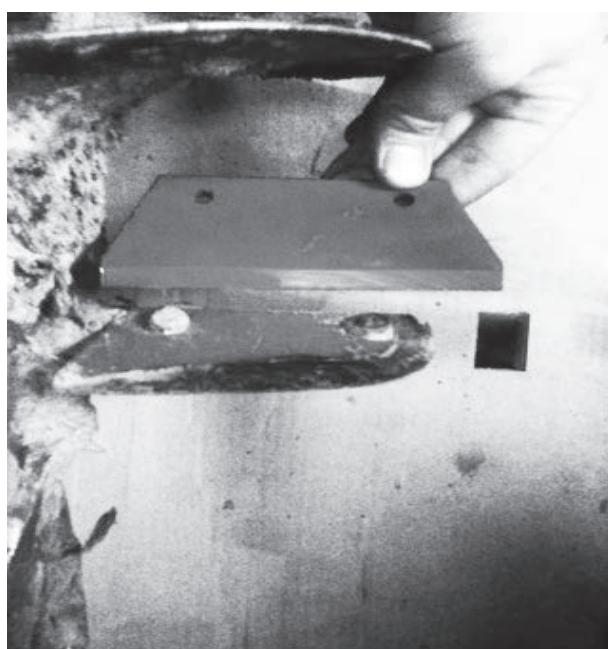
Регулярно очищать мотобур от грязи. Очищать от грязи ребра цилиндра двигателя.

Регулярно осматривать воздушный фильтр. При необходимости промывать в теплой мыльной воде. При необходимости заменить.

### **Внимание ! Изношенные ножи являются причиной поломки сцепления и редуктора.**

Режущие ножи бурового инструмента.

Перед бурением всегда проверяйте состояние бурового инструмента и особенно режущих ножей. 99% поломок редуктора и сцепления мотобуров вызвано чрезмерным износом режущих ножей.

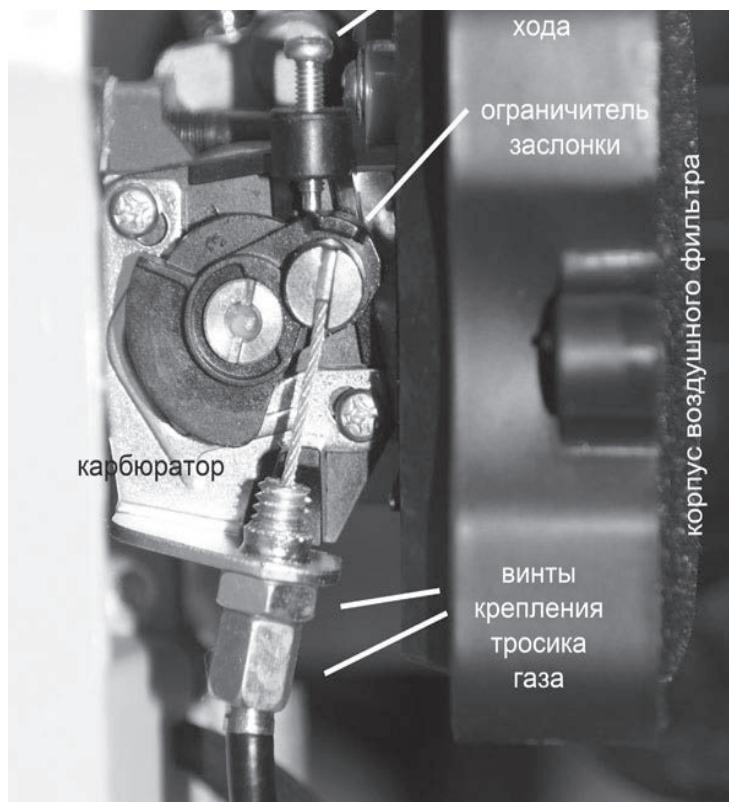


Резко возрастает нагрузка, в результате выходит из строя центробежное сцепление, валы и шестерни редуктора. Очень важно не допустить перегрузок и для этого вовремя поменять ножи.

Изношенные ножи очень легко определить. Режущий край ножей сильно закруглен (край ближний к стенке отверстия), радиус получаемой окружности больше одной трети ширины ножа. Длина и ширина ножа по сточенному краю уменьшается. Соответственно уменьшается рабочий диаметр шнека. В этом случае необходимо срочно заменить нож, иначе не избежать больших проблем с трансмиссией.

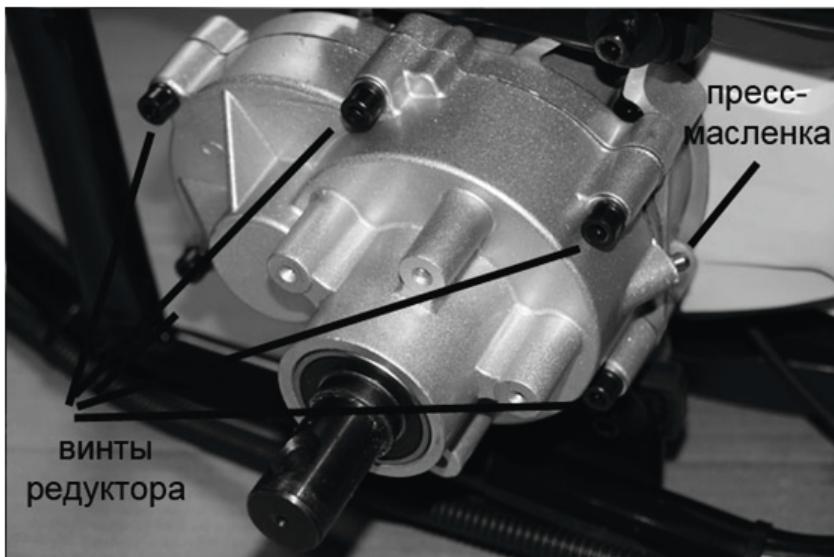
Не нужно забывать следить за расходными материалами и экономить на них. Иначе ремонт мотобура может стать намного дороже цены дешевого ножа для шнека. Сами буровые шнеки и их спирали не должны быть повреждены или изогнуты. Болты пружин на шнеках Flex-Coil не должны быть изогнуты.

## РЕГУЛИРОВКА ХОЛОСТОГО ХОДА



1. Установите на мотобур буровой шнек.
2. Выкрутите до упора против часовой стрелки винт регулировки холостого хода. Ограничитель заслонки карбюратора должен упереться в упор винта холостого хода.
3. Если между ограничителем и упором остался зазор, то ослабьте винты крепления тросика газа и вращением этих винтов добейтесь, чтобы исчез зазор между ограничителем и упором. Снова закрутите винты крепления тросика газа.
4. Запустите двигатель и дайте ему прогреться.
5. Начинайте медленно вращать винт холостого хода по часовой стрелке.
6. Как только вы увидите, что шнековый бур начал вращаться, прекратите крутить винт холостого хода, немножко отпустите винт вращением против часовой стрелки, чтобы шнековый бур остановился.
7. Регулировка холостого хода закончена. Заглушите двигатель.

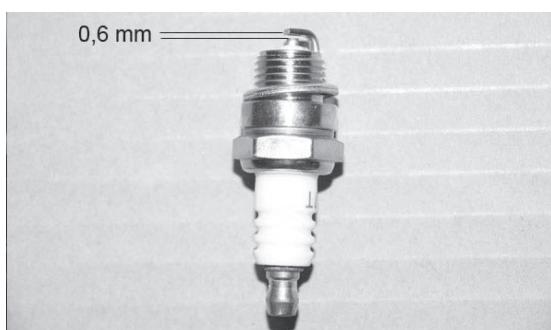
## **ЗАМЕНА СМАЗКИ В РЕДУКТОРЕ**



Регулярность обслуживания - 1 раз в два сезона или при необходимости.

1. Замена смазки в редукторе простая операция, которая требует частичной разборки. Если вы не уверены в своих возможностях, то обратитесь в сервисный центр.
2. Открутите болты с внутренними шестигранниками, располовиньте корпус редуктора.
3. Чистой тряпкой или мягкой не металлической щеткой удалите смазку.
4. Промойте корпус редуктора внутри и зубчатые колеса редуктора бензином, чтобы удалить остатки смазки.
5. Заложите в редуктор новую смазку. Используйте стойкую к нагреванию смазку для редукторов и подшипников, например Литол, в количестве не более 120 Мл.
6. Соберите редуктор и закрутите болты с внутренними шестигранниками.
7. На редукторе некоторых моделей мотобуров есть пресс-масленка. Через нее можно добавлять смазку после разборки, очистки, промывки и сборки редуктора. Добавлять новую смазку в редуктор без разборки, очистки и промывки не рекомендуется, чтобы избежать перегрев и лишнюю нагрузку на редуктор.

## **РЕГУЛИРОВКА ЗАЗОРА ЭЛЕКТРОДА СВЕЧИ**



Регулярность обслуживания - визуальный осмотр каждые 30 дней, замена и очистка при необходимости.

1. При замене или очистке свечи зажигания проверяйте зазор между электродами. Он должен быть в пределах 0.6 мм.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА



Регулярность обслуживания - постоянный визуальный осмотр перед работой, замена или промывка при необходимости.

1. Открутите винт крепления крышки воздушного фильтра.
2. Извлеките воздушный фильтр корпуса.
3. Промойте воздушный фильтр в теплой воде с мылом и просушите на воздухе.  
Или замените фильтр на новый.
4. Поместите воздушный фильтр в корпус, оденьте крышку и закрутите винт крепления.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ ТОПЛИВНОГО ФИЛЬТРА



Регулярность обслуживания, раз в неделю или при необходимости.

1. Откройте бензобак, открутив пробку бензобака.
2. Металлическим крючком в бензобаке аккуратно зацепите топливную магистраль и вытяните ее вместе топливным фильтром.
3. Поменяйте фильтр и опустите магистраль с новым фильтром в бензобак.

## ХРАНЕНИЕ

1. Следуйте всем вышеуказанным процедурам обслуживания.
2. Для длительного хранения, полностью очистите мотобур и смажьте металлические части.
3. Снимите, очистите и смажьте бур, чтобы предотвратить коррозию.
4. Слейте топливо из бака и закрутите крышку бака обратно.
5. Извлеките свечу зажигания и капните небольшое количество масла в цилиндр.
6. Потяните шнур стартера несколько раз, чтобы провернуть коленвал и распространить масло. Установите свечу зажигания на место.
7. Заверните двигатель в полиэтиленовый пакет.
8. Храните мотобур в сухом месте, желательно не на земле и вдали от источников тепла.

## **ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

Вся техника Iron Mole проходит тщательную предпродажную проверку и жесткий контроль качества на заводе изготовителя. Гарантия на технику путем предоставления бесплатного устранения недостатков инструмента которые подтверждены авторизованным сервисным центром и обусловлены дефектами материала или изготовления на следующих условиях:

1. Гарантийный срок составляет 12 месяцев. Гарантийный срок начинается со дня покупки инструмента первым владельцем. Дата покупки определяется по оригиналу гарантийной карты.

2. Гарантия не распространяется на:

- Детали, подверженные рабочему и другим видам естественного износа (свечи , шкивы, режущие ножи, фильтры, приводные ремни, сцепления), а также на неисправности изделия, вызванные этими видами износа.
- Неисправности изделия вызванные несоблюдением инструкций по эксплуатации или произошедшие вследствие использования изделия не по назначению, во время использования при ненормальных условиях окружающей среды, неприспособленных производственных условий. Отсутствие инструкции по эксплуатации не является оправданием поломки.
- Неисправности изделия вызванные перегрузкой инструмента, не своевременным или неправильным техническим обслуживанием, изношенными или неправильными расходными материалами
- Неисправности изделия вследствие использования принадлежностей, сопутствующих и запасных частей, которые не являются оригинальными принадлежностями и частями рекомендованными производителем.
- Изделие, в конструкцию которого были внесены изменения или дополнения.
- Незначительное отклонение от заявленных свойств изделия, не влияющее на его ценность и возможность использования по назначению.
- На такие виды работ, как регулировка, чистка, замена расходных материалов, периодическое ТО и прочий уход за изделием, оговоренный в инструкции.
- Незначительное отклонение от заявленных свойств изделия, не влияющее на его ценность и возможность использования по назначению.

3. Устранение неисправностей, признанных нами как гарантийный случай, осуществляется на выбор сервисного центра посредством ремонта . Замененные изделия и детали переходят в собственность сервисного центра.

4. Гарантийные претензии принимаются в течение гарантийного срока (12 месяцев). Для этого предъявите или отправьте неисправную технику вашему дилеру или в указанный в руководстве по эксплуатации сервисный центр, приложив гарантийный талон, товара и его наименование. Техника, предъявленная или отосланная дилеру или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все расходы и риски по пересылке изделия дилеру или в сервисный центр несет владелец инструмента.

5. Другие претензии, кроме упомянутого права на бесплатное устранение недостатков изделия, под действие нашей гарантии не подпадают.

7. После гарантийного ремонта срок гарантии техники не продлевается и не возобновляется.

8. Все мотобуры принимаются в ремонт и для технического обслуживания в сервисный центр в чистом виде и только вместе с рабочими буровыми шнеками. Гарантийные претензии без представленных рабочих шнеков не принимаются.

Данная гарантия распространяется на инструменты, приобретенные и эксплуатируемые на территории Российской Федерации и регулируется российским законодательством.

Телефоны службы технической поддержки и сервисного центра в Москве - 8(495)662-58-02



**ДЛЯ ЗАМЕТОК**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**ДЛЯ ЗАМЕТОК**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

[WWW.IRONMOLE.COM](http://WWW.IRONMOLE.COM)  
[WWW.MOTOBUR.RU](http://WWW.MOTOBUR.RU)